

89351-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Tryckkärl – Fertigung von drei ESS T-REX Detektorgehäusen gemäß

Leistungsbeschreibung vom 13.01.2026

OJ S 26/2026 06/02/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

E-postadress: einkauf@fz-juelich.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Fertigung von drei ESS T-REX Detektorgehäusen gemäß Leistungsbeschreibung vom 13.01.2026

Beskrivning: Liefer- und Leistungsumfang - Beschaffung des Grundmaterials und der Nebekomponenten in den geforderten Güten - Mechanische Fertigung gemäß techn.

Zeichnungen - Vakuumgerechte Reinigung innen und außen (das Detektorgehäuse selbst wird innerhalb einer Vakuumkammer platziert) - siehe beigelegte Reinigungsprozedur: ZEA-1-FB-402 - Eloxieren aller bearbeiteter Aluminiumbauteile (siehe Leistungsbeschreibung) - Montage des Detektorgehäuses in einem angrenzten sauberen Bereich, abgetrennt von der zerspannten Fertigung - Dichtigkeitsprüfung (siehe Leistungsbeschreibung) - Vermessung aller in den technischen Zeichnungen vermerkten Prüfmaße und die Übermittlung der Messprotokolle nach Abschluss der zerspanenden Bearbeitung an den Auftraggeber - Die Abnahme erfolgt vor der Auslieferung durch den Auftraggeber vor Ort - Verpackung und Transport zum Forschungszentrum Jülich - Weitere Angaben siehe Leistungsbeschreibung vom 13.01.2026

Förfarandets identifierare: ac0d0382-7695-4603-b0db-4f39b48c864e

Intern identifierare: I70-42395911

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 44615000 Tryckkärl

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Wilhelm-Johnen-Str

Ort: Jülich

Postnummer: 52425

Del av land (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 399 900,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv - Offenes Verfahren nach § 14 Abs. 2 VgV

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Fertigung von drei ESS T-REX Detektorgehäusen gemäß Leistungsbeschreibung vom 13.01.2026

Beskrivning: Liefer- und Leistungsumfang - Beschaffung des Grundmaterials und der Nebekomponenten in den geforderten Güten - Mechanische Fertigung gemäß techn. Zeichnungen - Vakuumgerechte Reinigung innen und außen (das Detektorgehäuse selbst wird innerhalb einer Vakuumkammer platziert) - siehe beigelegte Reinigungsprozedur: ZEA-1-FB-402 - Eloxieren aller bearbeiteter Aluminiumbauteile (siehe Leistungsbeschreibung) - Montage des Detektorgehäuses in einem angrenzten sauberen Bereich, abgetrennt von der zerspannten Fertigung - Dichtigkeitsprüfung (siehe Leistungsbeschreibung) - Vermessung aller in den technischen Zeichnungen vermerkten Prüfmaße und die Übermittlung der Messprotokolle nach Abschluss der zerspanenden Bearbeitung an den Auftraggeber - Die Abnahme erfolgt vor der Auslieferung durch den Auftraggeber vor Ort - Verpackung und Transport zum Forschungszentrum Jülich - Weitere Angaben siehe Leistungsbeschreibung vom 13.01.2026

Intern identifierare: LOT-0001 I70-42395911

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 44615000 Tryckkärl

Ytterligare klassificering (cpv): 44615000 Tryckkärl

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Wilhelm-Johnen-Str

Ort: Jülich

Postnummer: 52425

Del av land (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 13/05/2026

Slutdatum för varaktighet: 16/12/2027

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 399 900,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: -

Beskrivning: För die Angebotswertung in Bezug auf den Preis wird jeweils eine Punkteskala von 0 bis 75 Punkten festgelegt. Weitere Angaben: siehe Bewertungsmatrix

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: -

Beskrivning: Kategorie Technik: (0 - 10 Punkte möglich) Umsetzung der in der Leistungsbeschreibung geforderten Dichtheitsprüfung mit betriebsinterner Ausrüstung im eigenen Betrieb. (Ausrüstung vorhanden und Umsetzung im eigenen Betrieb möglich. - 3 Punkte möglich) Der firmeneigene Maschinenpark ermöglicht eine zeitliche parallele Fräsbearbeitung von zwei Hauptkörpern (Pos. 01 "Body" 231-005157 Version: g) (Nachweis über zwei Zerspannungsmaschinen mit geeigneten Kapazitäten erbracht: - 7 Punkte möglich)

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Kategorie Referenzen: (0 - 15 Punkte möglich). Nachweis über die Fertigung von zwei aus Aluminium-Vollmaterial gefrästen, druckdichten Kammern (mind. 1 bar Differenzdruck), welche jeweils auf einer Fläche von mind. 200 cm² eine mit Restwandstärke von ≤ 5 mm aufweisen. Referenzen aus den letzten 7 Jahren werden berücksichtigt. Nachweis erbracht: (10 Punkte möglich) Nachweisliche Referenzen in den letzten 5 Jahren über die zerspanende Herstellung von Aluminiumbauteilen größer als 1000 x 300 x 300 mm, welche mind. ein Fertigmaß größer als 300 mm mit Toleranzen von ±0,05 mm oder feiner aufweisen. Anzahl der Referenzen: (5 Punkte möglich) Erläuterung: Eine Referenz wird mit einem Punkt bewertet, zwei Referenzen werden mit zwei Punkten bewertet, drei oder mehr Referenzen werden mit fünf Punkten bewertet. Keine Referenz wird mit null Punkten bewertet.

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: Bewertung siehe Matrix

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.subreport.de/E64554624>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.subreport.de/E64554624>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 19/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 55 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Es handelt sich um ein offenes Verfahren. Nachforderungen sind nur im Rahmen der Regelungen der VgV möglich.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 19/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Jülich, 52425

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Eine Vorauszahlung ist nicht zulässig. Zahlungsbedingungen im v. g. Verfahren sind: 100 % nach vollständiger Lieferung und erfolgreicher Abnahme, sowie Vorlage einer Rechnung. Zahlungsziel: 30 Tage netto

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Information om tidsfrist för prövning: Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 135 GWB Abs. 1 GWB lautet: Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1) gegen § 134 verstoßen hat oder 2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. § 135 Abs. 2 GWB lautet: Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb

von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. § 135 Abs. 3 GWB lautet: Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn 1) der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist, 2) der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und 3) der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens zehn Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet:

Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

Organisation som mottar anbudsansökningar: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

Organisation som behandlar anbud: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Forschungszentrum Jülich GmbH -Team Infrastruktur-

Registreringsnummer: Berichtseinheit-ID 00013306

Avdelning: Beschaffung

Postadress: Wilhelm-Johnen-Str.

Ort: Jülich

Postnummer: 52428

Del av land (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Einkauf

E-postadress: einkauf@fz-juelich.de

Tfn: +49 2461 61-4112

Fax: +49 2461 61-2213

Webbadress: <https://www.fz-juelich.de>

Köparprofil: <https://www.fz-juelich.de/de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. **ORG-0002**

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt
Registreringsnummer: t:0228/94990
Postadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Ort: Bonn
Postnummer: 53113
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: vk@bundeskartellamt.bunde.de
Tfn: +49 22894990
Fax: +49 2289499163
Webbadress: <https://www.bundeskartellamt.de>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. **ORG-0003**

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 1730bfe3-fe6d-4c97-bce4-b82ea254d9e5 - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 04/02/2026 13:52:17 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 89351-2026
EUT S-nummer: 26/2026
Publiceringsdatum: 06/02/2026